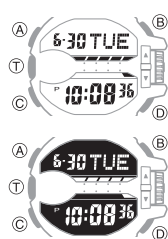


Félicitations pour le choix de cette montre CASIO.

F-1

À propos de ce manuel



- Selon le modèle de votre montre, le texte apparaît sur l'afficheur soit en caractères sombres sur fond clair, soit en caractères clairs sur fond sombre. Tous les exemples d'affichage dans cette notice utilisent des caractères sombres sur fond clair.
- Les lettres sur l'illustration indiquent les boutons utilisés pour les différentes opérations.
- Notez que les illustrations du produit dans ce manuel servent à titre de référence seulement et que le produit proprement dit peut être un peu différent des illustrations.

F-2

Points à vérifier avant d'utiliser la montre

1. Vérifiez le réglage de la ville de résidence et de l'heure d'hiver ou d'été (DST).

Procédez comme indiqué dans « Pour configurer les réglages de la ville de résidence » (page F-18) pour sélectionner la ville de résidence et spécifier l'heure d'été ou l'heure d'hiver.

Important !

- Les données de l'heure mondiale dépendent de l'exactitude des réglages de la ville de résidence, de l'heure et de la date effectués en mode Indication de l'heure. Veuillez à effectuer correctement ces réglages.

2. Réglez l'heure actuelle.

- Reportez-vous à « Réglage de l'heure et de la date numériques » (page F-21).

La montre peut maintenant être utilisée.

F-3

Sommaire

À propos de ce manuel	F-2
Points à vérifier avant d'utiliser la montre	F-3
Guide de référence des modes	F-9
Indication de l'heure	F-17
Configuration des réglages de la ville de résidence	F-18
Pour configurer les réglages de la ville de résidence	F-18
Pour changer le réglage d'heure d'été (DST)	F-20
Réglage de l'heure et de la date numériques	F-21
Pour régler l'heure et la date numériques	F-21

F-4

Utilisation du chronomètre	F-25
Pour accéder au mode Chronomètre	F-25
Pour chronométrer le temps écoulé	F-26
Pour mettre en pause un temps intermédiaire	F-26
Pour chronométrer deux arrivées	F-26
Pour utiliser l'autostart	F-28
Vérification de l'heure actuelle dans un autre fuseau horaire	F-29
Pour accéder au mode Heure mondiale	F-30
Pour voir l'heure dans un autre fuseau horaire	F-30
Pour sélectionner l'heure d'hiver ou l'heure d'été (DST) pour une ville	F-31
Pour échanger la ville de résidence et la ville d'heure mondiale	F-32
Utilisation de l'alarme	F-33
Pour accéder au mode Alarme	F-34

F-5

Pour régler une heure d'alarme	F-34
Pour tester l'alarme	F-35
Pour mettre une alarme et le signal horaire en ou hors service	F-36
Pour arrêter l'alarme	F-36
Minuterie à compte à rebours	F-37
Pour accéder au mode Minuterie à compte à rebours	F-37
Pour configurer la minuterie à compte à rebours	F-38
Pour effectuer un compte à rebours	F-38
Pour arrêter l'alarme	F-40
Éclairage	F-41
Pour activer l'éclairage manuellement	F-41
Pour changer la durée d'éclairage	F-42
Pour mettre le commutateur d'éclairage automatique en ou hors service	F-45

F-6

Correction des positions d'origine	F-47
Tonalité des boutons	F-49
Pour mettre la tonalité des boutons en ou hors service	F-49
En cas de problème	F-51
Principaux indicateurs	F-52
Fiche technique	F-54

F-7

Guide de référence des modes

Le mode que vous devez sélectionner dépend de ce que vous voulez faire.

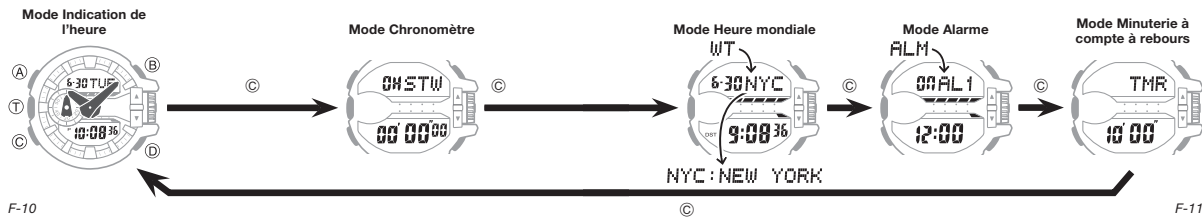
Pour faire ceci :	Accédez à ce mode :	Reportez-vous à :
• Voir la date actuelle dans votre ville de résidence • Sélectionner la ville de résidence et l'heure d'hiver ou d'été (DST) • Régler l'heure et la date	Mode Indication de l'heure	F-17
Utiliser le chronomètre pour le chronométrage	Mode Chronomètre	F-25
Voir l'heure actuelle dans une des 48 villes (31 fuseaux horaires) du globe	Mode Heure mondiale	F-29
Régler une heure d'alarme	Mode Alarme	F-33
Utiliser la minuterie à compte à rebours	Mode Minuterie à compte à rebours	F-37

F-8

F-9

Sélection d'un mode

- Appuyez sur (C) pour faire défiler les modes suivants.
- Pour revenir au mode Indication de l'heure à partir d'un autre mode, appuyez environ deux secondes sur (C).
- Dans n'importe quel mode (sauf un mode de réglage), appuyez sur (B) pour éclairer l'afficheur.



Fonctions générales (Tous les modes)

Les fonctions et opérations décrites dans cette section peuvent être utilisées dans tous les modes.

Fonctions de retour automatique

La montre revient automatiquement au mode Indication de l'heure si vous n'effectuez aucune opération pendant un certain temps, comme indiqué ci-dessous.

Mode	Temps écoulé approximatif
Alarme	3 minutes
Heure ou autre mode de réglage (informations clignotantes sur l'afficheur)	
Mode Minuterie à compte à rebours (accès à partir du mode Indication de l'heure en tournant le commutateur rotatif)	10 secondes

F-12

- Si la minuterie du mode Minuterie à compte à rebours est arrêtée et réinitialisée au temps initial, vous pouvez passer directement du mode Indication de l'heure au mode Minuterie à compte à rebours en tournant le commutateur rotatif ou en appuyant sur (T). Pour plus d'informations, reportez-vous à « Accès direct au mode Minuterie à compte à rebours depuis le mode Indication de l'heure » (page F-40).

Fonctionnement du commutateur rotatif



Important !

- Avec cette montre vous n'avez pas besoin de tirer le commutateur rotatif avant de le tourner. Ne tirez pas dessus car la montre pourrait être endommagée et ne plus fonctionner.

- Pour éviter toute manipulation accidentelle, une première rotation du commutateur rotatif n'a aucun effet. Continuez à le tourner le jusqu'à ce que l'opération souhaitée soit effectuée. Si vous n'effectuez aucune opération avec le commutateur rotatif pendant environ trois minutes, vous devrez le tourner comme indiqué ci-dessus pour qu'il fonctionne à nouveau.
- Notez que l'opération obtenue dépend du mode dans lequel se trouve la montre au moment où vous tournez le commutateur rotatif.
- Vous pouvez utiliser le commutateur rotatif pour effectuer les opérations suivantes :
 - Indication de l'heure : Accéder au mode Minuterie à compte à rebours (lorsque la minuterie à compte à rebours est arrêtée et remise à zéro)
 - Heure mondiale : Changer la ville d'heure mondiale
 - Alarme : Faire défiler les différents écrans d'alarme

F-13

- Une triple rotation rapide dans un sens ou l'autre enclenche le mouvement rapide (aiguilles ou défilement d'un réglage) dans le sens souhaité (avant ou arrière). Pour arrêter un mouvement rapide, tournez le commutateur rotatif dans le sens opposé au mouvement rapide actuel ou appuyez sur un bouton.

Déplacement des aiguilles pour mieux voir l'affichage

Vous pouvez déplacer les aiguilles des heures et des minutes de la façon suivante pour mieux voir ce qui s'affiche.

- Cette opération est possible dans n'importe quel mode. Dans le cas d'un mode de réglage (réglage clignotant sur l'écran), les aiguilles se déplacent automatiquement, même si vous n'effectuez pas l'opération suivante.

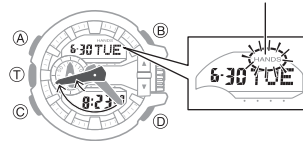
F-14

1. Tout en tenant (B) enfoncé, appuyez sur (C).

- Les aiguilles des heures et des minutes se déplacent pour libérer la vue de l'afficheur numérique.

Exemple : Quand la montre indique 8:23.

Clignote lorsque les aiguilles sont dégagées.



- 2. En tenant à nouveau (B) enfoncé et appuyant sur (C) vous pouvez ramener les aiguilles à leurs positions normales (indication normale de l'heure).

F-15

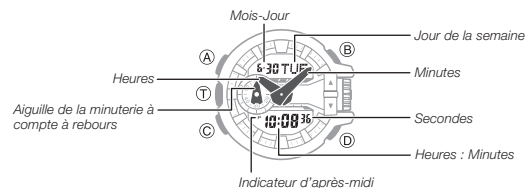
Remarque

- Les fonctions des boutons de la montre sont les mêmes, que les aiguilles soient déplacées ou à leurs positions normales.
- Les aiguilles reviennent à leurs positions normales lors d'un changement de mode.
- Les aiguilles reviennent également à leurs positions normales si vous n'effectuez aucune opération durant environ une heure.

F-16

Indication de l'heure

Utilisez le mode Indication de l'heure pour régler et voir l'heure et la date actuelles.



F-17

Configuration des réglages de la ville de résidence

Il y a deux choses à faire pour régler la ville de résidence : sélectionner la ville de résidence puis sélectionner l'heure d'hiver ou l'heure d'été (DST).

Pour configurer les réglages de la ville de résidence

1. En mode Indication de l'heure, appuyez un instant sur (A) jusqu'à ce que le clignotement de l'indicateur Hold disparaisse de l'afficheur et le code de ville actuellement sélectionné apparaisse sur le côté droit de l'afficheur supérieur.
 - Ceci indique le mode de réglage du code de ville.
2. Tournez le commutateur rotatif pour faire défiler les codes de villes dans l'afficheur numérique jusqu'à ce que celui que vous voulez utiliser comme ville de résidence apparaisse.
 - Pour plus d'informations sur les codes de villes, reportez-vous à « City Code Table » (Liste des codes de villes) à la fin de ce manuel.

F-18

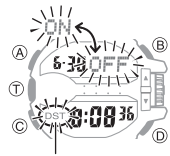
- 3. Lorsque le réglage est comme vous le souhaitez, appuyez sur (A) pour revenir au mode Indication de l'heure.

Remarque

- Lorsque le code de ville a été spécifié, la montre utilise les décalages horaires UTC* du mode Heure mondiale pour calculer l'heure actuelle des autres fuseaux horaires en fonction de l'heure actuelle de votre ville de résidence.
 - * Heure universelle coordonnée, standard scientifique universellement utilisé pour l'indication de l'heure.
 - Le point de référence pour l'heure UTC est Greenwich, en Angleterre.

F-19

Pour changer le réglage d'heure d'été (DST)



Indicateur DST

- En mode Indication de l'heure, appuyez un instant sur (A) jusqu'à ce que le clignotement de l'indicateur **Hold** disparaisse de l'afficheur et le code de ville actuellement sélectionné apparaisse sur le côté droit de l'afficheur supérieur.
 - Ceci indique le mode de réglage du code de ville.
- Appuyez sur (C) pour afficher le mode de réglage DST.
 - Ceci indique le mode de réglage du code de ville.
- Tournez le commutateur rotatif pour basculer entre l'heure d'été (**ON**) et l'heure d'hiver (**OFF**).
 - Notez que vous ne pouvez pas basculer entre heure d'été et heure d'hiver lorsque UTC est sélectionné comme ville de résidence.
- Lorsque le réglage est comme vous le souhaitez, appuyez sur (A) pour revenir au mode Indication de l'heure.
 - L'indicateur **DST** apparaît pour signaler que l'heure d'été est sélectionnée.

F-20

Réglage de l'heure et de la date numériques

Procédez de la façon suivante pour régler l'heure et la date numériques.

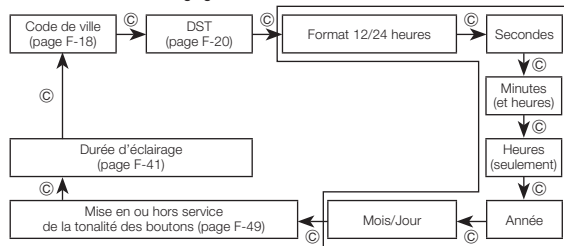
Pour régler l'heure et la date numériques



- En mode Indication de l'heure, appuyez un instant sur (A) jusqu'à ce que le clignotement de l'indicateur **Hold** disparaisse de l'afficheur et le code de ville actuellement sélectionné apparaisse sur le côté droit de l'afficheur supérieur.
 - Ceci indique le mode de réglage du code de ville.

F-21

- Appuyez sur (C) pour déplacer le clignotement dans l'ordre suivant et sélectionner un autre réglage.



F-22

- Lorsque le réglage de l'heure que vous voulez changer clignote, effectuez l'opération suivante.

Écran	Pour faire ceci :	Il faut :
12H	Sélectionner l'indication de l'heure sur 12 heures (12H) ou sur 24 heures (24H)	Tournez le commutateur rotatif.
36	Remettre les secondes à 00	Appuyer sur (D).
10:08	Changer les heures ou les minutes	Tournez le commutateur rotatif.
20 15	Changer l'année	
6-30	Changer le mois ou le jour	

- Appuyez sur (A) pour sortir du mode de réglage.

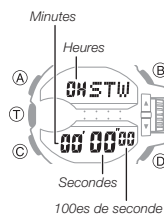
F-23

Remarque

- Si les secondes sont remises à 00 entre 30 et 59 secondes, les minutes augmentent d'une unité.
- Lorsque le réglage « Minutes (et heures) » est sélectionné ci-dessus, le réglage de l'heure change automatiquement lorsque vous faites avancer les minutes au-delà de minuit.
- Le calendrier automatique de la montre tient compte des différentes longueurs des mois et des années bissextiles. Une fois que la date a été réglée, il n'y a en principe aucune raison de la changer sauf si vous faites changer la pile.
- Le jour de la semaine change automatiquement lorsque la date change.

F-24

Utilisation du chronomètre



Le chronomètre mesure le temps écoulé, des temps intermédiaires et deux arrivées.

- La plage d'affichage du chronomètre est de 23 heures, 59 minutes et 59,99 secondes.

Pour accéder au mode Chronomètre
Utilisez (C) pour sélectionner le mode Chronomètre comme indiqué à la page F-10.

F-25

Pour chronométrer le temps écoulé



Pour mettre en pause un temps intermédiaire



Pour chronométrer deux arrivées



F-26

Remarque

- Le mode Chronomètre peut indiquer le temps écoulé jusqu'à 23 heures, 59 minutes, 59 secondes.
- Lorsque le chronomètre fonctionne, le chronométrage continue jusqu'à ce que vous appuyiez sur (T) pour l'arrêter, même si vous sortez du mode Chronomètre pour accéder à un autre mode et si la limite de chronométrage mentionnée ci-dessus est atteinte.
- Si vous sortez du mode Chronomètre pendant l'affichage d'un temps intermédiaire, celui-ci disparaît et le chronométrage du temps écoulé réapparaît.

Autostart

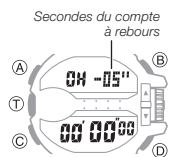
L'autostart permet de configurer la montre pour qu'elle effectue un compte à rebours puis le chronométrage automatiquement quand le compte à rebours atteint zéro.

- Spécifiez la durée du compte à rebours de une à 60 secondes avant d'utiliser l'autostart.
- L'autostart se désactive automatiquement lorsque le chronométrage qui s'ensuit est terminé.

F-27

- Si vous ne voulez pas utiliser le compte à rebours, sélectionnez **STW** comme valeur du compte à rebours.
- Pendant les trois dernières secondes du compte à rebours, un bip retentit chaque seconde.

Pour utiliser l'autostart

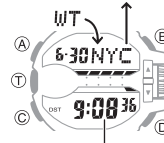


- Lorsque l'écran du chronomètre indique zéro en mode Chronomètre, tournez le commutateur rotatif pour spécifier les secondes du compte à rebours (ou **STW** si vous ne voulez pas de compte à rebours).
- Appuyez sur (T) pour démarrer le compte à rebours.
 - Lorsque le compte à rebours atteint zéro, une tonalité retentit et le chronométrage commence.
 - En appuyant sur (T) pendant le compte à rebours de l'autostart, vous pouvez démarrer immédiatement le chronométrage.

F-28

Vérification de l'heure actuelle dans un autre fuseau horaire

NYC : NEW YORK



Informations concernant la ville d'heure mondiale

Vous pouvez utiliser le mode Heure mondiale pour voir l'heure actuelle dans un des 31 fuseaux horaires (48 villes) du globe. La ville actuellement sélectionnée en mode Heure mondiale est appelée la « ville d'heure mondiale ».

- Les aiguilles des heures et des minutes indiquent l'heure pour la ville de résidence actuellement sélectionnée.
- Lorsque vous accédez au mode Heure mondiale, le code de ville actuellement sélectionné et le nom de la ville défilent à travers l'afficheur numérique. Ensuite, le code de ville reste affiché. Ils défilent de la même façon lorsque vous changez la ville d'heure mondiale ou lorsque vous appuyez sur (T).

F-29

Pour accéder au mode Heure mondiale

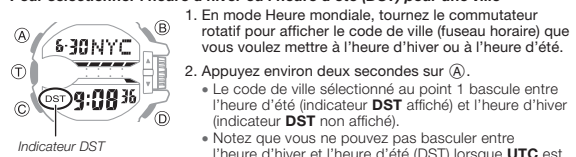
Utilisez (C) pour sélectionner le mode Heure mondiale comme indiqué à la page F-11.

Pour voir l'heure dans un autre fuseau horaire

En mode Heure mondiale, tournez le commutateur rotatif pour changer le code de ville.

- Pour afficher le code de ville UTC (décalage horaire 0), appuyez un instant sur (D).

Pour sélectionner l'heure d'hiver ou l'heure d'été (DST) pour une ville



Indicateur DST

1. En mode Heure mondiale, tournez le commutateur rotatif pour afficher le code de ville (fuseau horaire) que vous voulez mettre à l'heure d'hiver ou à l'heure d'été.
2. Appuyez environ deux secondes sur (A).
 - Le code de ville sélectionné au point 1 bascule entre l'heure d'été (indicateur DST affiché) et l'heure d'hiver (indicateur DST non affiché).
 - Notez que vous ne pouvez pas basculer entre l'heure d'hiver et l'heure d'été (DST) lorsque UTC est sélectionné comme ville d'heure mondiale.
 - Notez aussi que le réglage d'heure d'hiver ou d'heure d'été (DST) n'affecte que la ville actuellement affichée. Il n'affecte pas les autres villes.

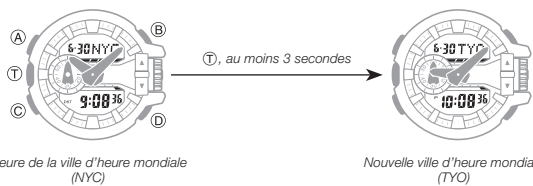
F-30

F-31

Pour échanger la ville de résidence et la ville d'heure mondiale

En mode Heure mondiale, appuyez au moins trois secondes sur (T). La ville de résidence et la ville d'heure mondiale sont échangées.

Exemple : Pour échanger la ville de résidence (TYO) et la ville d'heure mondiale (NYC)

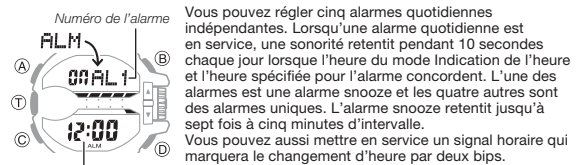


Heure de la ville d'heure mondiale (NYC)

Nouvelle ville d'heure mondiale (TYO)

F-32

Utilisation de l'alarme



Heure de l'alarme (Heures : Minutes)

Vous pouvez régler cinq alarmes quotidiennes indépendantes. Lorsqu'une alarme quotidienne est en service, une sonorité retentit pendant 10 secondes chaque jour lorsque l'heure du mode Indication de l'heure et l'heure spécifiée pour l'alarme concordent. L'une des alarmes est une alarme snooze et les quatre autres sont des alarmes uniques. L'alarme snooze retentit jusqu'à sept fois à cinq minutes d'intervalle. Vous pouvez aussi mettre en service un signal horaire qui marquera le changement d'heure par deux bips.

Pour accéder au mode Alarme

Utilisez (C) pour sélectionner le mode Alarme comme indiqué à la page F-11.

- L'écran de l'alarme snooze est indiqué par SNZ, tandis que les autres écrans d'alarme sont numérotés de AL1 à AL4. L'écran de signal horaire est indiqué par SIG.
- Lorsque vous accédez au mode Alarme, les données consultées avant de sortir de ce mode apparaissent en premier.

Pour régler une heure d'alarme

Indicateur d'alarme en/hors service



Indicateur d'alarme

F-34

1. En mode Alarme, tournez le commutateur rotatif pour faire défiler les écrans d'alarme jusqu'à ce que l'alarme dont vous voulez régler l'heure apparaisse.



2. Appuyez environ deux secondes sur (A) de sorte que l'heure de l'alarme se mette à clignoter. C'est le mode de réglage.

3. Appuyez sur (C) pour faire clignoter l'élément dont vous voulez changer le réglage.

- Lorsque le réglage des heures et des minutes clignote : le réglage des heures change automatiquement lorsque vous changez le réglage des minutes au point suivant.
- Lorsque le réglage des heures seulement clignote : le réglage des heures seulement change au point suivant.

4. Tournez le commutateur rotatif pour changer le réglage clignotant actuel.

- Si l'heure de l'alarme est réglée avec le format de 12 heures, faites attention de régler correctement l'heure sur le matin (pas d'indicateur) ou l'après-midi (indicateur P).

5. Appuyez sur (A) pour sortir du mode de réglage.

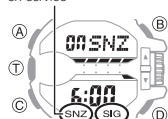
Pour tester l'alarme

En mode Alarme, appuyez un instant sur (T) pour faire retentir l'alarme.

F-35

Pour mettre une alarme et le signal horaire en ou hors service

Indicateur d'alarme snooze en service



Indicateur de signal horaire en service

F-36

En mode Alarme, tournez le commutateur rotatif pour sélectionner une alarme ou le signal horaire.

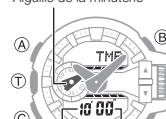
- Lorsque l'alarme souhaitée ou le signal horaire est affiché, appuyez sur (T) pour basculer entre en service (« ON » affiché) et hors service (« OFF » affiché).
- L'indicateur d'alarme en service (quand une alarme est en service), l'indicateur d'alarme snooze en service (quand l'alarme snooze est en service) et l'indicateur de signal horaire en service (quand le signal horaire est en service) apparaissent sur l'afficheur dans tous les modes.

Pour arrêter l'alarme

Appuyez sur un bouton quelconque.

Minuterie à compte à rebours

Aiguille de la minuterie



Secondes

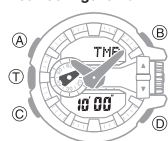
Minutes

La minuterie à compte à rebours peut être réglée d'une minute à 60 minutes. Une alarme retentit lorsque le compte à rebours atteint zéro. Lorsque le compte à rebours est terminé, la minuterie se met en marche et fonctionne pendant 60 minutes.

Pour accéder au mode Minuterie à compte à rebours

Utilisez (C) pour sélectionner le mode Minuterie à compte à rebours comme indiqué à la page F-11.

Pour configurer la minuterie à compte à rebours



1. Tournez le commutateur rotatif pour régler les minutes.

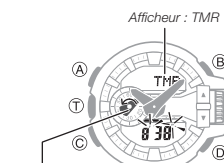
- Si un compte à rebours est en cours, appuyez sur (T) pour l'arrêter puis appuyez sur (D) pour revenir au temps initial actuel.
- Si un compte à rebours est en pause, appuyez sur (D) pour revenir au temps initial actuel

Pour effectuer un compte à rebours



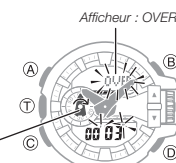
F-38

Compte à rebours en cours



Aiguille de la minuterie : Indique le temps restant. Tourne dans le sens antihoraire.

Compte à rebours terminé



Aiguille de la minuterie : Indique le temps écoulé. Tourne dans le sens horaire.

F-37

F-39

- Avant de démarrer un compte à rebours, assurez-vous qu'aucun autre compte à rebours est en cours (indiqué par le décompte des secondes). Si c'est le cas, appuyez sur **(T)** pour l'arrêter puis sur **(D)** pour revenir au temps initial du compte à rebours.

Pour arrêter l'alarme

Appuyez sur un bouton quelconque.

Accès direct au mode Minuterie à compte à rebours depuis le mode Indication de l'heure

- Lorsque la minuterie à compte à rebours est arrêtée et remise au temps initial, vous pouvez procéder de la façon suivante pour accéder directement au mode Minuterie à compte à rebours depuis le mode Indication de l'heure.
 - En mode Indication de l'heure, tournez le commutateur rotatif. Si vous ne changez pas le temps initial du compte à rebours en l'espace de 10 secondes, la montre reviendra automatiquement au mode Indication de l'heure.
 - En mode Indication de l'heure, appuyez sur **(T)**. Vous accédez au mode Minuterie à compte à rebours et le compte à rebours du temps initial spécifié commence.

F-40

Pour changer la durée d'éclairage

1. En mode Indication de l'heure, appuyez un instant sur **(A)** jusqu'à ce que le clignotement de l'indicateur **Hold** disparaisse de l'afficheur et le code de ville actuellement sélectionné apparaisse sur le côté droit de l'afficheur supérieur.
2. Appuyez neuf fois sur **(C)** pour afficher l'écran de réglage de la durée d'éclairage.
 - Le réglage actuel de la durée d'éclairage (1 ou 3) clignote dans l'afficheur central.
 - Reportez-vous à la séquence du point 2 dans « Pour régler l'heure et la date numériques » (page F-21) pour le détail sur la façon de faire défiler les écrans de réglage.
3. Tournez le commutateur rotatif pour faire basculer la durée d'éclairage entre trois secondes (3 affiché) et 1,5 seconde (1 affiché).
4. Lorsque les réglages sont comme vous le souhaitez, appuyez sur **(A)** pour sortir de l'écran de réglage.

F-42

- Lorsque vous portez la montre, veillez à désactiver le commutateur d'éclairage automatique avant de monter à bicyclette ou à moto ou dans tout autre véhicule. Le fonctionnement subit et inopiné du commutateur d'éclairage automatique peut distraire et provoquer un accident de la route et des blessures graves.

Remarque

- Le commutateur d'éclairage automatique se désactive, quel que soit son réglage, dans chacun des cas suivants :
 - Lorsqu'une alarme retentit
 - Lorsque les aiguilles se décalent

F-44

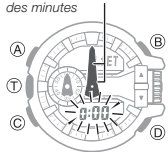
Précautions concernant le commutateur d'éclairage automatique



- L'afficheur risque de ne pas s'éclairer si le cadran de la montre est à plus de 15 degrés au-dessus ou au-dessous de la parallèle. Assurez-vous que la paume de votre main est parallèle au sol.
- La pile de la montre peut s'épuiser si le commutateur d'éclairage automatique reste activé à cause de l'éclairage fréquent de l'afficheur.
- L'électricité statique ou le magnétisme peuvent perturber le bon fonctionnement du commutateur d'éclairage automatique. Si le cadran ne s'éclaire pas, essayez de remettre la montre à sa position d'origine (parallèle au sol) et inclinez-la de nouveau vers votre visage. Si cela n'a aucun effet, laissez tomber le bras le long du corps et relevez-le une nouvelle fois.
- Un léger cliquetis est audible lorsque la montre est secouée. Ce son est dû au mécanisme du commutateur d'éclairage automatique et non pas à une défectuosité de la montre.
- Pour préserver la pile, le commutateur d'éclairage automatique se met hors service environ six heures après sa mise en service.

F-46

Aiguille des heures et aiguille des minutes



3. Appuyez sur **(C)**.
 - Vous accédez au mode de correction des aiguilles des heures et des minutes.
 - Appuyez encore une fois sur **(C)** pour accéder au mode de correction de l'aiguille de la minuterie.
 - * Rien ne se produit si vous appuyez sur **(C)** lorsque les aiguilles tournent.
4. Si les aiguilles des heures et des minutes ne sont pas à 12 heures, tournez le commutateur rotatif pour les corriger.
5. Appuyez sur **(A)** pour revenir au mode Indication de l'heure. Assurez-vous que l'heure indiquée par les aiguilles est la même que celle indiquée par l'afficheur numérique. Si ce n'est pas le cas, corrigez une nouvelle fois les aiguilles.

F-48

Éclairage

L'afficheur de la montre est éclairé pour qu'il soit mieux visible à l'obscurité. Le commutateur d'éclairage automatique de la montre s'active lorsque vous tournez la montre vers votre visage, et à ce moment l'afficheur s'éclaire.

- Le commutateur d'éclairage automatique doit être en service (page F-45) pour qu'il puisse activer l'éclairage.

Pour activer l'éclairage manuellement

Appuyez sur **(B)** dans n'importe quel mode pour éclairer l'afficheur.

- Vous pouvez sélectionner 1,5 seconde ou trois secondes comme durée d'éclairage de la façon suivante.
- L'afficheur peut être éclairé de la façon indiquée ci-dessus quel que soit le réglage actuel du commutateur d'éclairage automatique.

F-41

À propos du commutateur d'éclairage automatique

Si le commutateur d'éclairage automatique a été mis en service, l'afficheur s'éclaire dans n'importe quel mode lorsque vous positionnez le poignet de la façon indiquée ci-dessous.



Mettez la montre à une position parallèle au sol puis inclinez-la de plus de 40 degrés vers votre visage pour éclairer l'afficheur.

Portez la montre sur la face externe du poignet

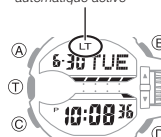
Avertissement !

- Regardez toujours la montre en lieu sûr lorsque vous utilisez le commutateur d'éclairage automatique. Soyez particulièrement prudent lorsque vous courez ou pratiquez une activité pouvant provoquer un accident ou des blessures. Faites aussi attention à ce que l'éclairage soudain du cadran par le commutateur d'éclairage automatique ne surprenne pas ou ne distraie pas les personnes qui vous entourent.

F-43

Pour mettre le commutateur d'éclairage automatique en ou hors service

Indicateur de commutateur d'éclairage automatique activé



En mode Indication de l'heure, appuyez au moins trois secondes sur **(B)** pour activer le commutateur d'éclairage automatique (LT affiché) ou le désactiver (LT non affiché).

- L'indicateur de commutateur d'éclairage automatique activé (LT) apparaît dans tous les modes lorsque le commutateur d'éclairage automatique est activé.

Précautions concernant l'éclairage

- La LED qui éclaire l'afficheur perd de son intensité après un très long usage.
- L'éclairage peut être à peine visible en plein soleil.
- L'éclairage s'éteint automatiquement lorsqu'une alarme retentit.
- L'emploi fréquent de l'éclairage use la pile.

F-45

Correction des positions d'origine

Si la montre est exposée à un magnétisme ou à un choc puissant, ses aiguilles peuvent se décaler. Dans ce cas, les positions des aiguilles doivent être corrigées.

Important !

- La correction des positions d'origine n'est pas nécessaire si l'heure analogique et l'heure numérique sont identiques.

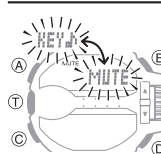
Aiguille de la minuterie



1. Appuyez environ cinq secondes sur **(A)** jusqu'à ce que **Sub** apparaisse.
 - C'est le mode de correction de l'aiguille de la minuterie.
2. Si l'aiguille de la minuterie n'est pas à 12 heures, tournez le commutateur rotatif pour la corriger.

F-47

Tonalité des boutons



Vous pouvez mettre la tonalité des boutons en ou hors service si vous le souhaitez.

- Même si la tonalité des boutons est hors service, la tonalité du compte à rebours du chronomètre, les alarmes, le signal horaire et les autres bips fonctionnent normalement.

Pour mettre la tonalité des boutons en ou hors service

1. En mode Indication de l'heure, appuyez un instant sur **(A)** jusqu'à ce que le clignotement de l'indicateur **Hold** disparaisse de l'afficheur et le code de ville actuellement sélectionné apparaisse sur le côté droit de l'afficheur supérieur.
2. Appuyez huit fois sur **(C)** pour afficher l'écran de mise en ou hors service de la tonalité des boutons (page F-22). Soit **KEY** soit **MUTE** apparaît sur l'écran.

F-49

3. Tournez le commutateur rotatif pour basculer le réglage entre **KEY** (ON) et **MUTE** (OFF).
4. Lorsque les réglages sont comme vous le souhaitez, appuyez sur **(A)** pour sortir de l'écran de réglage.

F-50

En cas de problème

Réglage de l'heure

■ L'heure actuelle est décalée de plusieurs heures.

Le réglage de votre ville de résidence n'est peut-être pas correct (page F-18). Vérifiez le réglage de votre ville de résidence et corrigez-le, si nécessaire.

■ L'heure actuelle est décalée d'une heure.

Vous devez peut-être changer le réglage d'heure d'hiver/d'heure d'été (DST) de votre ville de résidence. Procédez comme indiqué dans « Réglage de l'heure et de la date numériques » (page F-21) pour changer le réglage d'heure d'été ou d'heure d'hiver (DST).

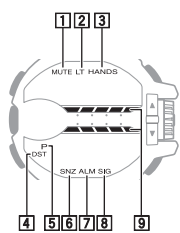
Mode Heure mondiale

■ L'heure de ma ville d'heure mondiale est décalée en mode Heure mondiale.

Ceci provient probablement d'un mauvais réglage de l'heure d'hiver ou de l'heure d'été. Reportez-vous à « Pour sélectionner l'heure d'hiver ou l'heure d'été (DST) pour une ville » (page F-31) pour plus d'informations.

F-51

Principaux indicateurs



Numéro	Nom	Reportez-vous à :
1	Indicateur de sourdine	F-49
2	Indicateur de commutateur d'éclairage automatique activé	F-45
3	Indicateur de décalage des aiguilles	F-15
4	Indicateur DST	F-20, F-31
5	Indicateur d'après-midi	F-17
6	Indicateur d'alarme snooze en service	F-36
7	Indicateur d'alarme	F-34
8	Indicateur de signal horaire en service	F-36
9	Graphique	F-53

F-52

Graphique

Le graphique clignote dans chaque mode comme indiqué ci-dessous.

Mode	Clignotement
Indication de l'heure	
Mode Heure mondiale	Secondes de l'heure actuelle
Mode Alarme	
Mode Chronomètre	10es de seconde du chronométrage
Mode Minuterie à compte à rebours	Secondes du compte à rebours

- Le graphique clignote aussi lorsque vous passez d'un mode à l'autre.

F-53

Fiche technique

Précision à température normale : ±15 secondes par mois

Indication de l'heure numérique : Heures, minutes, secondes, après-midi (P), mois, jour, jour de la semaine

Format horaire : 12 heures et 24 heures

Système de calendrier : Calendrier préprogrammé entièrement automatique de l'année 2000 à l'année 2099

Divers : Code de la ville de résidence (un des 48 codes de villes peut être sélectionné) ; Heure d'hiver/Heure d'été

Indication de l'heure analogique : Heures, minutes (l'aiguille bouge toutes les 20 secondes)

Chronomètre :

Unité de mesure : 100e de seconde

Capacité de mesure : 23:59'59,99"

Modes de mesure : Temps écoulé, Temps intermédiaires, Deux arrivées, Autostart

F-54

Heure mondiale : 48 villes (31 fuseaux horaires)

Divers : Heure d'été/Heure d'hiver ; Échange entre la ville de résidence et la ville d'heure mondiale

Alarmes : 5 alarmes quotidiennes (quatre alarmes uniques, une alarme snooze) ; Signal horaire

Minuterie à compte à rebours :

Unité de mesure : 1 seconde

Plage du compte à rebours : 60 minutes

Plage de réglage du temps initial du compte à rebours : 1 à 60 minutes (incrément de 1 minute)

Temps écoulé : 60 minutes

Éclairage : LED (diode électroluminescente) ; Durée d'éclairage au choix (environ 1,5 seconde ou 3 secondes) ; Commutateur d'éclairage automatique

Divers : Mise en/hors service de la tonalité des boutons ; Déplacement des aiguilles pour libérer l'afficheur numérique

F-55

Alimentation : Deux piles à l'oxyde argenté (Type : SR927W)

Autonomie approximative de la pile : 3 ans dans les conditions de fonctionnement suivantes :

- 1 éclairage (1,5 seconde) par jour
- Alarme : 10 secondes par jour

L'emploi fréquent de l'éclairage use la pile.

F-56



City Code Table



L-1

City Code Table

City Code	City name	UTC Offset/ GMT Differential	City Code	City name	UTC Offset/ GMT Differential
PPG	PAGO PAGO	-11	RAI	PRAIA	-1
HNL	HONOLULU	-10	UTL	LISBON	0
ANC	ANCHORAGE	-9	LON	LONDON	0
YVR	VANCOUVER	-8	MAD	MADRID	0
LAX	LOS ANGELES	-8	PAR	PARIS	0
YEA	EDMONTON	-7	ROM	ROME	+1
DEN	DENVER	-7	BER	BERLIN	+1
MEX	MEXICO CITY	-6	STO	STOCKHOLM	+1
CHI	CHICAGO	-6	ATH	ATHENS	+2
NYC	NEW YORK	-5	CAI	CAIRO	+2
SCL	SANTIAGO	-4	JRS	JERUSALEM	+3
YHZ	HALIFAX	-4	MOW*	MOSCOW	+3
YYT	ST. JOHN'S	-3,5	JED	JEDDAH	+3
RIO	RIO DE JANEIRO	-3	THR	TEHRAN	+3,5
FEN	F. DE NORONHA	-2			

L-2

City Code	City name	UTC Offset/ GMT Differential
DXB	DUBAI	+4
KBL	KABUL	+4,5
KHI	KARACHI	+5
DEL	DELHI	+5,5
KTM	KATHMANDU	+5,75
DAC	DHAKA	+6
RGN	YANGON	+6,5
BKK	BANGKOK	+7
SIN	SINGAPORE	+7
HKG	HONG KONG	+8
BJS	BEIJING	+8
TPE	TAIPEI	+8
SEL	SEOUL	+9
TYO	TOKYO	+9
ADL	ADELAIDE	+9,5
GUM	GUAM	+10
SYD	SYDNEY	+10

City Code	City name	UTC Offset/ GMT Differential
NOU	NOUMEA	+11
WLG	WELLINGTON	+12

* As of December 2013, the official UTC offset for Moscow, Russia (MOW) has been changed from +3 to +4, but this watch still uses an offset of +3 (the old offset) for MOW. Because of this, you should leave the summer time setting turned on (which advances the time by one hour) for the MOW time.

• This table shows the city codes of this watch.

• The rules governing global times (UTC offset and GMT differential) and summer time are determined by each individual country.

L-3